Printed in China WR85180-1

YAMAHA

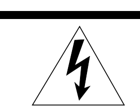
Portable Player Dock

PDX-60 OWNER'S MANUAL

U

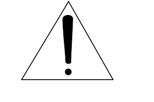
English

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



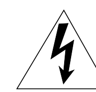
CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

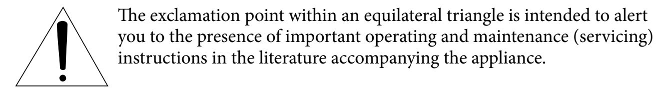


CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

• Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

IMPORTANT
Please record the serial number of this unit in the space below.
MODEL:
Serial No.:
The serial number is located on the rear of the unit. Retain this Owner's Manual in a safe place for future reference.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
1) this device may not cause harmful interference, and
2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation.
See user manual instructions if interference to radio reception is suspected.

1 Read these instructions.
2 Keep these instructions.
3 Heed all warnings.
4 Follow all instructions.
5 Do not use this apparatus near water.
6 Clean only with dry cloth.
7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or groundingtype plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

We Want You Listening For A Lifetime

Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion - and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels. Operate this unit by the following procedure.



FCC INFORMATION (for US customers)

1 **IMPORTANT NOTICE : DO NOT MODIFY THIS UNIT!**
This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements.
Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.
2 **IMPORTANT :** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.
3 **NOTE :** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.

This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.
Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:
Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.
Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.
In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.
If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Electronics Corp., U.S.A. 6660 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620.
The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

NOTICE
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
– Reorient or relocate the receiving antenna
– Increase the separation between the equipment and receiver.
– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment compiles with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20 cm and more between the radiator and person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

FCC WARNING
Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

FOR CANADIAN CUSTOMERS
This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

SPECIFICATIONS

Supported iPod .... iPod (5th generation), iPod classic, iPod nano, iPod touch
Supported iPhone .... iPhone, iPhone 3G
Maximum RMS output power per channel (6 Ω 1 kHz, 10% THD) .... 15 W + 15 W
Power Supply .... AC 120 V, 60 Hz
Power Consumption
PDX-60 .... 10 W
PDX-50TX/PDX-50BC .... 4 W
Power Consumption without connecting iPhone/iPod
PDX-60 .... less than 1 W
PDX-50TX/PDX-50BC .... less than 1 W
Transmission range of the transmitter (PDX-50TX) .... Approx. 20 m (65.6 ft) (without interference)
Maximum playback duration of the transmitter (PDX-50TX) .... Approx. 10 hours (from full charged iPod)
Number of speakers which can be simultaneously transmitted to .... Up to 7 speakers (depending on the circumstances)
Dimensions (W × D × H) .... 350 × 125 × 109 mm (13-3/4" × 4-7/8" × 4-1/4")
Weight (without accessories) .... 1.7 kg (3.7 lbs)

iPod (4th generation or before), iPod without Dock connector, iPod photo or iPod mini are not supported by this unit.

Specifications are subject to change without notice.

iPod™, iPhone™
iPod is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
iPhone is a trademark of Apple Inc.
"Made for iPod" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
"Works with iPhone" means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPhone and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.





CAUTION: Read this before operating your unit.

To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.

1 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. (Do not use/keep this unit in a car etc.)
2 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
3 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
4 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do NOT place:
   – Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
   – Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
   – Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
5 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
6 Do not operate this unit upside-down. They may overheat, possibly causing damage.
7 Do not use force on switches, knobs, and/or cords.
8 When disconnecting the power cable/AC adaptor from the wall outlet, grasp the AC plug; do not pull the cord.
9 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
10 Only the voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that specified.
11 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
12 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. when going on vacation), disconnect all AC plugs from the wall outlet.
13 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section regarding common operating errors before concluding that the unit is faulty.
14 Before moving this unit, disconnect all AC plugs from the wall outlets.
15 Be sure to use the AC adaptors supplied with this unit. Using an AC adaptor other than those provided may cause fire or damage to this unit.
16 Install this unit near the wall outlet and where the AC plugs can be reached easily.
17 For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
18 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

Even if an iPhone or iPod is not connected to this unit, this unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet.
In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

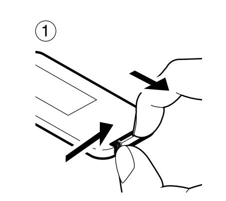
INTRODUCTION

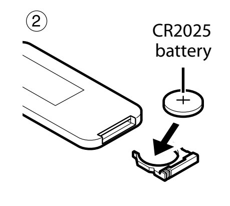
PDX-60 is a portable player dock designed for iPhone/iPod series. By connecting the iPhone/iPod to the transmitter, wireless operation via the connected iPhone/iPod is possible. With the iPhone/iPod connected to the dock terminal, the unit can be operated by the remote control. Also the charging cradle can be used for charging the iPhone/iPod, or to play music or movies for an extended time.
Alphabetical letters below (a, b, etc.) can be used for reference to the illustrations on the separate sheet "Quick Manual" for details.

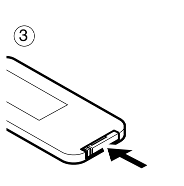
■ Supplied accessories

AC adaptor (for the speaker: DC 15 V, 2.66 A) (model number: NU40-2150266-I3) [a] ... 1
Power cable [b] 1
Transmitter (PDX-50TX) [c] 1
Charging cradle (PDX-50BC) [d] 1
AC adaptor (for the charging cradle: DC 5 V, 1 A) [e] 1
(Japan/North American model: MU12-2050100-A1)
Remote control [f] 1
iPod dock adaptor
A* iPod with color display (20 GB or 30 GB) or U2 Special Edition 1
B* iPod with color display (40 GB or 60 GB) or iPod (40 GB) 1
C* iPod mini (4 GB or 6 GB) 1
* The mark (A, B or C) is shown on the back of each iPod dock adaptor.
Owner's Manual (this manual) 1
Quick Manual 1

■ Replacing the battery in the remote control



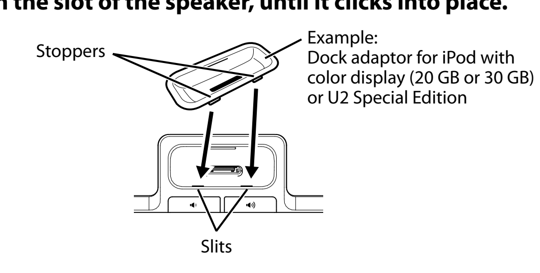




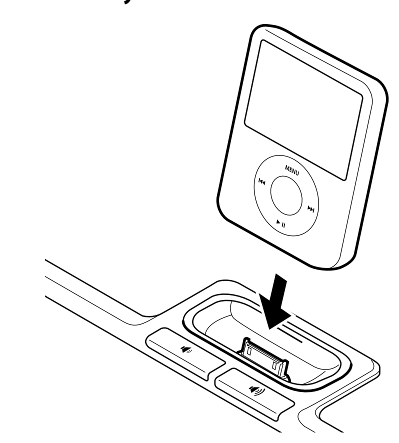
■ Inserting an iPod dock adaptor

Insert the iPod dock adaptor supplied with your iPod into the slot of the speaker. Depending on the type of your iPod, you may need to insert one of the iPod dock adaptors supplied with this unit.

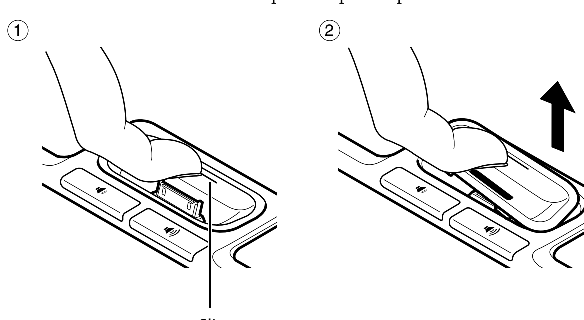
1 Insert the iPod dock adaptor, aligning its stoppers with the slits in the slot of the speaker, until it clicks into place.



2 Insert the iPod firmly in the dock terminal.



When you remove the iPod dock adaptor from the speaker, insert one of your finger nails into the slit on the iPod dock adaptor and pull it up.



CONTROLS AND FUNCTIONS

Transmitter (PDX-50TX) [c]

Connect an iPhone/iPod series. When the iPhone/iPod is disconnected from both the transmitter and dock terminal, the unit will be in standby mode. The iPhone/iPod can be connected (or disconnected) anytime.

Charging cradle (PDX-50BC) [d]

Charges the battery of the iPhone/iPod.

DC IN 15V jack [g]

Connect the AC adaptor (for the speaker) to this jack to supply power to the speaker. When the AC adaptor is connected, the speaker will be in standby mode, consuming a small quantity of electricity. When an iPhone/iPod is connected to the transmitter (PDX-50TX)/dock terminal, the unit turns on from standby mode. When the iPhone/iPod is disconnected from both the transmitter and dock terminal, the unit will be in standby mode.

DC IN 5V jack [h]

Connect the AC adaptor (for the charging cradle) to this jack to supply power to the charging cradle.

🔉 / 🔊 (Volume keys) [i]

Adjusts the volume level.

Dock terminal [j]

Connect the iPhone/iPod series. When the iPhone/iPod is connected to the dock terminal, its battery will be charged. When the iPhone/iPod is disconnected and wireless communication is disconnected, the unit will be in standby mode. The iPhone/iPod can be connected (or disconnected) anytime.

Note

When the iPhone/iPods are connected to both the transmitter and the dock terminal, the iPhone/iPod connected to the transmitter has priority. In this case, the status indicator flashes green and red three times (☞ "Status indicator (LED)" in this section).

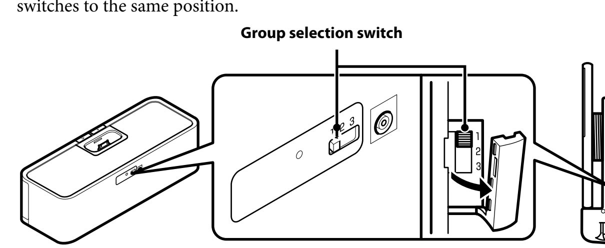
Status indicator (LED) [k]

Indicates the current status of the unit.

LED status (speaker/transmitter)	The current status of this unit
Off	The unit is in standby mode. An iPhone/iPod is not connected, or has stopped playing. (However, lights up for 30 seconds or 2 minutes** after connecting or stopping playback.) ** iPhone, iPod touch and iPod nano 4G only
Flashes green	Connection in progress, please wait.
Flashes green once	Adjusting the volume level or operating with the remote control.
Lights up green	The unit turns on. An iPhone/iPod is connected.
Lights up green and flashes red	Flashes red for 2 seconds: An unsupported iPod is connected. Keeps flashing red: Connection failed. (Connect again.)
Flashes red	The protection circuitry has been activated. (Disconnect the AC adaptor and wait for a while.)
Flashes red once	The volume of this unit is set to maximum or minimum.
Flashes red (regardless of green status)	The battery of the iPhone/iPod is low.
Flashes green and red three times	Wireless communication is active. Playing the iPhone/iPod connected to the dock terminal and remote control are invalid.

Group selection switch

Use these switches to change the group setting for both speaker and transmitter. Connection between transmitter and speaker is made by setting their group selection switches to the same position.



TROUBLESHOOTING

Refer to the table below if the unit does not function properly. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction below does not help, turn off this unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

Problem	Cause	Remedy
No sound	The volume is turned down.	Turn up the volume.
	The iPhone/iPod is not connected to the transmitter/dock terminal firmly.	Connect the iPhone/iPod firmly.
	Earphones are connected to the iPhone.	Remove the earphones.
	The signal from the transmitter is blocked by your body or metallic objects, etc.	Change the way of holding, the orientation, or the position of the transmitter to avoid your body or metallic objects blocking the signal.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) outputting signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Relocate this unit.
	Distance is too far.	Move the transmitter closer to the speaker.
	The battery of the iPhone/iPod is low.	Charge the iPhone/iPod.
	The power of the speaker is off.	Connect the AC adaptor correctly.
	The iPhone/iPod software version has not been updated.	Download the latest iTunes software to update the iPhone/iPod firmware version to the latest.
	The iPhone/iPod is in the process of connecting with the speaker.	Please wait for a while.
	The speaker and transmitter are not connected since they are set to different groups.	Set both the speaker and transmitter to the same group (☞ "Group selection switch" in "CONTROLS AND FUNCTIONS").
	The speaker is connected to another unit.	Select a different group by changing the group selection switch of the speaker and transmitter (☞ "Group selection switch" in "CONTROLS AND FUNCTIONS").
	The protection circuitry has been activated by excessive volume.	Turn down the volume.
Cannot change the volume by changing the volume of the iPhone/iPod. **The iPhone/iPod display does not change by pressing the remote control volume keys.** **The unit cannot be operated by the remote control.**	The iPhone/iPod in use is not supported by this unit, is not connected correctly, or its firmware version is out of date.	Use the supported iPhone/iPod. Connect the iPhone/iPod firmly. Update the iPhone/iPod firmware version to the latest. If the problem cannot be solved, even the latest firmware, reset the iPhone/iPod.
	You are trying to control the iPhone/iPod connected to the transmitter by the remote control.	iPhone/iPod remote control operation is only possible when connected to the dock terminal.
The power of the speaker does not turn off after the iPhone/iPod is disconnected from the transmitter. **Suddenly the speaker produces sound even though an iPhone/iPod is not connected.**	The speaker is connected to another unit.	Change the group setting (☞ "Group selection switch" in "CONTROLS AND FUNCTIONS").
Using iPhone/iPods on both the transmitter and dock terminal, the iPhone/iPod on the dock terminal will not play.	When the iPhone/iPods are connected to both the transmitter and the dock terminal, the iPhone/iPod connected to the transmitter has priority. In this case, the status indicator flashes green and red three times (☞ "Status indicator (LED)" in "CONTROLS AND FUNCTIONS").	To play the iPhone/iPod connected to the dock terminal, disconnect the iPhone/iPod from the transmitter.
Transmitted sound fluctuates.	If noise occurs at the same frequency the transmitter is using, the unit will search and move to another (unused) frequency, which may cause sound to fluctuate.	This is not malfunction. If fluctuation occurs frequently, relocate the unit or connect the iPhone/iPod to the dock terminal.

YAMAHA

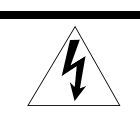
U

Station d'accueil pour Baladeur

PDX-60 MODE D'EMPLOI

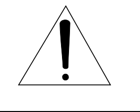
Français

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ



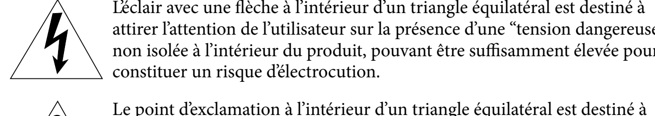
CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

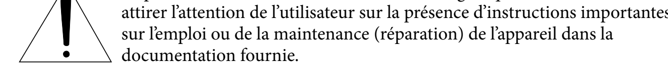


ATTENTION: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ELECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.

• Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension dangereuse" non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

IMPORTANT
Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.
MODÈLE :
No. de série :
Le numéro de série se trouve à l'arrière de l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la Réglementation FCC.
Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:
1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences pernicieuses, et
2) cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.
Se reporter au mode d'emploi si des interférences semblent perturber la réception radio.

1 Lire ces instructions.
2 Conserver ces instructions.
3 Tenir compte de tous les avertissements.
4 Suivre toutes les instructions.
5 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
6 Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
7 Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8 Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
9 Ne pas désamorcer le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliées à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
10 Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.
11 Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
12 Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.
13 Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
14 Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.

Nous vous souhaitons un plaisir musical durable

Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.

We Want You LISTENING For A Lifetime

Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

1 **AVIS IMPORTANT: NE PAS APPORTER DE MOFIDICATIONS À CET APPAREIL !** Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.
2 **IMPORTANT:** N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.
3 **REMARQUE:** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe "B", telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.
Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si ce produit devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en "ÉTEIGNANT" et en "RALLUMANT" le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :
Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences. Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.
Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial.
Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, prière de contacter Yamaha Electronics Corp., États-Unis, 6660 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA 90620.
Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

AVIS
Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de Classe B, telles que définies dans la Partie 15 de la Réglementation de la FCC. Ces limites sont destinées à protéger de façon raisonnable des interférences graves pouvant apparaître dans une installation résidentielle.
Cet appareil génère, utilise et peut diffuser de l'énergie fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences graves sur les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil devait causer des interférences graves sur la réception radio ou télévisée, ce qui peut être constaté en mettant l'appareil sous et hors tension, l'utilisateur devra essayer d'éliminer ces interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes:
– Réorienter l'antenne ou la changer de place.
– Eloigner l'appareil du récepteur.
– Raccorder l'appareil à un autre circuit électrique que celui du récepteur.
– Consulter le revendeur ou un professionnel radio/télévision.

Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC établies pour un appareil non contrôlé et aux Directives FCC relatives à l'exposition aux radiofréquences (RF), telles qu'énoncées dans les Articles OET65 et RSS-102 Supplément C de la Réglementation IC sur l'exposition aux radiofréquences (RF). Cet appareil présente de très faibles niveaux d'énergie RF jugées conformes sans évaluation de l'exposition permise maximale (MPE). Mais il est souhaitable de l'installer et de l'utiliser à une distance d'au moins 20 cm du corps (extrémités - mains, poignets, pieds et chevilles - non comprises).

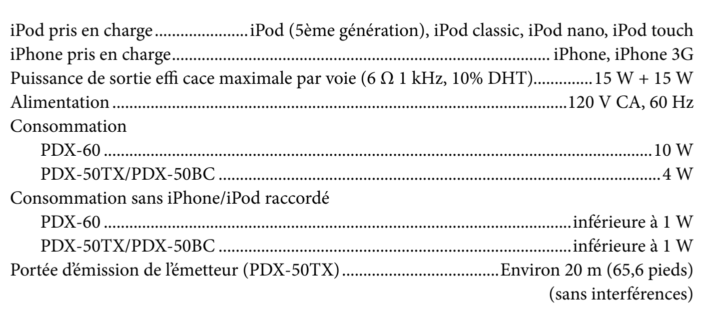
AVERTISSEMENT DE LA FCC
Tout changement ou toute modification non approuvé expressément par le tiers responsable peut aboutir à l'interdiction de faire fonctionner cet appareil.

Cet émetteur ne doit pas être installé ou utilisé conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

iPod pris en charge ...... iPod (5ème génération), iPod classic, iPod nano, iPod touch
iPhone pris en charge ...... iPhone, iPhone 3G
Puissance de sortie effi cace maximale par voie (6 Ω 1 kHz, 10% DHT) ...... 15 W + 15 W
Alimentation ...... 120 V CA, 60 Hz
Consommation
  PDX-60 ...... 10 W
  PDX-50TX/PDX-50BC ...... 4 W
Consommation sans iPhone/iPod raccordé
  PDX-60 ...... inférieure à 1 W
  PDX-50TX/PDX-50BC ...... inférieure à 1 W
Portée d'émission de l'émetteur (PDX-50TX) ...... Environ 20 m (65,6 pieds) (sans interférences)



Temps de lecture maximal de l'émetteur (PDX-50TX) ...... Environ 10 heures (à partir d'un iPod complètement chargé)
Nombre d'enceintes vers lesquelles émettre simultanément ...... Jusqu'à 7 enceintes (selon les circonstances)
Dimensions (L × P × H) ...... 350 × 125 × 109 mm (13-3/4" × 4-7/8" × 4-1/4")
Poids (sans les accessoires) ...... 1,7 kg (3,7 li.)

Les iPod (4ème génération et antérieurs), les iPod dépourvus de connecteur d'ancrage, les iPod photo ou les iPod mini ne sont pas pris en charge par cet appareil.

Les caractéristiques techniques sont susceptibles d'être modifi ées sans préavis.

iPod™, iPhone™
iPod est une marque d'Apple Inc., déposée aux Etats-Unis et dans d'autres pays.
iPhone est une marque commerciale d'Apple Inc.
"Made for iPod" signifie qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour être raccordé à un iPod et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances d'Apple.
"Works with iPhone" signifie qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour être raccordé à un iPhone et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances d'Apple.
Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et à la réglementation en vigueur.

Made for iPod





ATTENTION: Prière de lire ceci avant d'utiliser l'appareil.

Pour tirer le meilleur parti de ce système acoustique, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le en lieu sûr pour toute référence future.

1 Installez cet appareil dans un lieu bien ventilé, frais, sec, et propre - à l'écart des rayons directs du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, de la poussière, de l'humidité et/ou du froid. (Ne pas utiliser/laisser cet appareil dans une voiture, etc.)
2 Pour éviter tout bourdonnement, installez cet appareil à l'écart d'autres appareils électriques, de moteurs ou de transformateurs.
3 Ne pas exposer cet appareil à des changements brusques d'une température froide à une température chaude, et ne pas installer cet appareil dans une pièce exposée à une forte humidité (par ex. une pièce avec humidificateur) pour éviter la condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, des dommages et/ou des blessures.
4 Évitez d'installer cet appareil à un endroit où des objets étrangers ou de l'eau risqueraient de tomber ou de s'infi ltrer. NE PAS poser sur cet appareil:
   – D'autres appareils qui pourraient endommager et/ou décolorer la surface.
   – Des objets brûlants (bougies, etc.) qui pourraient causer un incendie, ou endommager l'appareil et/ou causer des blessures.
   – Des récipients contenant du liquide, qui risqueraient de tomber et de causer un choc électrique et/ou d'endommager l'appareil.
5 Ne pas couvrir cet appareil avec un journal, une nappe, etc. qui pourrait empêcher la diffusion de la chaleur. Un développement de chaleur à l'intérieur de l'appareil peut causer un incendie, des dommages à l'appareil et/ou des blessures.
6 Ne pas utiliser cet appareil en sens inverse. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
7 Ne pas exercer de force sur les commutateurs, boutons, et/ou cordons.
8 Pour débrancher le câble d'alimentation/adaptateur secteur de la prise secteur, saisissez la fiche secteur ; ne tirez pas sur le cordon.
9 Ne nettoyez pas cet appareil avec des solvants chimiques; la finition pourrait être endommagée. Utilisez un chiffon propre et sec.
10 Utilisez seulement la tension spécifiée pour cet appareil. L'emploi de cet appareil sur un courant secteur d'une tension supérieure à la tension spécifiée peut entraîner un incendie, des dommages à l'appareil et/ou causer des blessures. Yamaha décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant résulter de l'emploi de cet appareil sur une autre tension que la tension spécifiée.
11 Ne pas essayer d'apporter des modifications ni de fixer cet appareil. Pour tout contrôle, contactez un service après-vente agréé Yamaha. Le coffret ne doit pas être ouvert sous aucun prétexte.
12 Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps (par exemple lorsque vous partez en vacances), débranchez toutes les fiches secteur des prises secteur.
13 Avant de conclure à une défectuosité de l'appareil, reportez-vous à "GUIDE DE DÉPANNAGE" si un problème quelconque se présente.
14 Avant de déplacer cet appareil, débranchez toutes les fiches secteur des prises secteur.
15 Veillez à utiliser les adaptateurs secteur fournis avec cet appareil. L'utilisation d'un adaptateur secteur différent de ceux fournis peut provoquer un incendie ou endommager cet appareil.
16 Installez cet appareil près de la prise secteur et à un endroit où les fiches secteur sont facilement accessibles.
17 Pour protéger cet appareil lors d'un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, débranchez le cordon de la prise secteur. L'appareil ne risquera pas d'être endommagé par une surtension électrique.
18 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Même si aucun iPhone ou iPod n'est raccordé à cet appareil, ce dernier n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant. En pareil cas, celui-ci consomme une faible quantité d'électricité.

ATTENTION
Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. La remplacer par une pile de type identique ou équivalent.

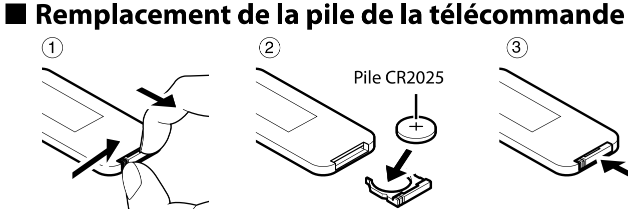
INTRODUCTION

PDX-60 est une station d'accueil pour baladeur destinée aux iPhone ou aux iPod. Lorsque vous raccordez l'iPhone ou l'iPod à l'émetteur, l'appareil peut être commandé sans fil via l'iPhone ou l'iPod raccordé. Lorsque l'iPhone ou l'iPod est raccordé à la borne d'accueil, il est possible de commander l'unité à l'aide de la télécommande. En outre, le support de chargement permet de recharger l'iPhone ou l'iPod, ou encore d'écouter de la musique ou de regarder des films pendant une période prolongée.
Les lettres de l'alphabet suivantes (a, b, etc.) peuvent être utilisées comme références aux illustrations de la fiche distincte « Aide-mémoire » afin d'obtenir de plus amples détails.

■ Accessoires fournis

Adaptateur secteur (pour l'enceinte : 15 V CC, 2,66 A) [a] 1
  (numéro de modèle : NU40-2150266-I3)
Câble d'alimentation [b] 1
Émetteur (PDX-50TX) [c] 1
Support de chargement (PDX-50BC) [d] 1
Adaptateur secteur (pour le support de chargement : 5 V CC, 1 A) [e] 1
  (Modèle pour le Japon/Amérique du nord : MU12-2050100-A1)
Télécommande [f] 1
Adaptateurs de dock pour l'iPod
  A* iPod à écran couleur (20 Go ou 30 Go) ou U2 Special Edition 1
  B* iPod à écran couleur (40 Go ou 60 Go) ou iPod (40 Go) 1
  C* iPod mini (4 Go ou 6 Go) 1
  * La marque (A, B, ou C) est indiquée au dos de chaque adaptateur de dock pour l'iPod.
Mode d'emploi (le présent manuel) 1
Aide-mémoire 1

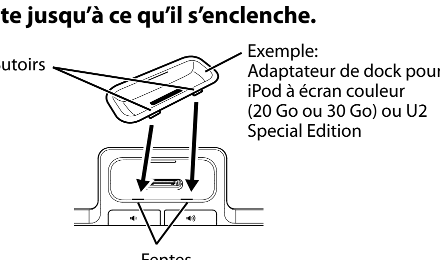
■ Remplacement de la pile de la télécommande



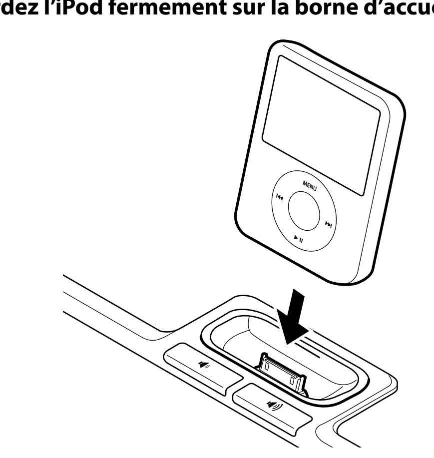
■ Insertion d'un adaptateur de dock pour l'iPod

Insérez l'adaptateur de dock pour iPod fourni avec l'iPod dans le logement de l'enceinte. Selon le type de iPod, vous aurez peut-être besoin d'insérer un des adaptateurs fournis avec cet appareil.

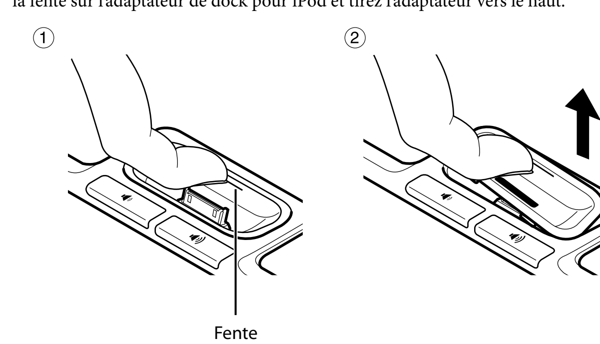
1 Pour placer l'adaptateur de dock pour l'iPod sur la borne d'accueil, insérez ses butoirs dans les fentes sur le logement de l'enceinte jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



2 Raccordez l'iPod fermement sur la borne d'accueil.



Pour retirer l'adaptateur de dock pour iPod de l'enceinte, insérez l'un de vos ongles dans la fente sur l'adaptateur de dock pour iPod et tirez l'adaptateur vers le haut.



COMMANDES ET FONCTIONS

Émetteur (PDX-50TX) [c]

Pour raccorder un iPhone ou un iPod. Lorsque l'iPhone ou l'iPod est déconnecté de l'émetteur et de la borne d'accueil, l'appareil passe en mode veille. L'iPhone ou l'iPod peut être connecté (ou déconnecté) à tout moment.

Support de chargement (PDX-50BC) [d]

Pour charger la batterie de l'iPhone ou de l'iPod.

Prise DC IN 15V [g]

Raccordez l'adaptateur secteur (pour l'enceinte) à cette prise pour alimenter l'enceinte. Une fois l'adaptateur secteur branché, l'enceinte passe en mode veille et consomme une faible quantité d'électricité. Lorsque vous raccordez un iPhone ou un iPod à l'émetteur (PDX-50TX) ou à la borne d'accueil, l'unité quitte le mode veille et se met sous tension. Lorsque l'iPhone ou l'iPod est déconnecté de l'émetteur et de la borne d'accueil, l'appareil passe en mode veille.

Prise DC IN 5V [h]

Raccordez l'adaptateur secteur (du support de chargement) à cette prise pour alimenter le support.

🔉 / 🔊 (Touches de réglage du volume) [i]

Pour régler le niveau de volume.

Borne d'accueil [j]

Pour raccorder un iPhone ou un iPod. La batterie de l'iPhone ou de l'iPod se charge dès que celui-ci est raccordé à la borne d'accueil. Lorsque l'iPhone ou l'iPod est déconnecté et que la communication sans fil est coupée, l'appareil passe en mode veille. L'iPhone ou l'iPod peut être connecté (ou déconnecté) à tout moment.

Remarque

Lorsqu'un iPhone ou un iPod est connecté à l'émetteur et un autre à la borne d'accueil, l'iPhone ou l'iPod connecté à l'émetteur est prioritaire. Dans ce cas, le témoin d'alimentation clignote trois fois en vert et en rouge (☞ Voir « Témoin d'alimentation (DEL) » dans cette section).

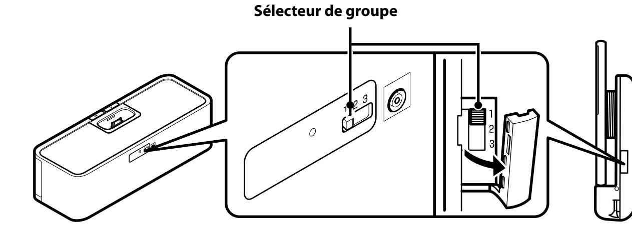
Témoin d'alimentation (DEL) [k]

Indique l'état actuel de l'appareil.

État de la DEL (enceinte/émetteur)	État actuel de cet appareil
Éteinte	L'appareil est en mode veille. Aucun iPhone ou iPod n'est connecté ou la lecture s'est interrompue. (Toutefois, il s'allume pendant 30 secondes ou 2 minutes** après la connexion ou l'arrêt de la lecture.) ** iPhone, iPod touch et iPod nano 4G uniquement
Clignote en vert	Connexion en cours, veuillez patienter.
Clignote une fois en vert	Réglage du niveau du volume à l'aide des touches de volume de l'appareil ou utilisation de la télécommande.
S'allume en vert	L'appareil se met sous tension. Un iPhone ou un iPod est connecté.
S'allume en vert et clignote en rouge	Clignote en rouge pendant 2 secondes: Un iPod non pris en charge est connecté. Clignote sans cesse en rouge: La connexion a échoué. (Procédez à nouveau à la connexion.)
Clignote en rouge	Le circuit de protection a été actionné. (Débranchez l'adaptateur secteur et attendez un certain temps.)
Clignote une fois en rouge	Le volume de cet appareil est réglé au maximum ou au minimum.
Clignote en rouge (quelque soit l'état du témoin vert)	Le niveau de la batterie de l'iPhone ou de l'iPod est faible.
Clignote trois fois en vert et en rouge	La communication sans fil est activée. L'utilisation de l'iPhone ou de l'iPod raccordé à la borne d'accueil et de la télécommande est impossible.

Sélecteur de groupe

Utilisez ces sélecteurs pour modifier le réglage du groupe tant au niveau de l'enceinte que de l'émetteur. Pour établir la connexion entre l'émetteur et l'enceinte, il suffit de régler leurs sélecteurs de groupe sur la même position.



GUIDE DE DÉPANNAGE

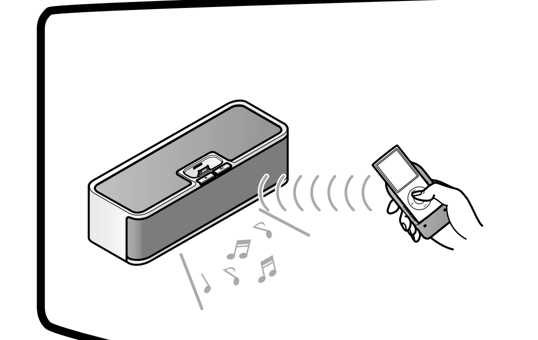
Reportez-vous au tableau suivant si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée ci-dessous, ou encore si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez le câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service aprèsvente Yamaha agréé le plus proche.

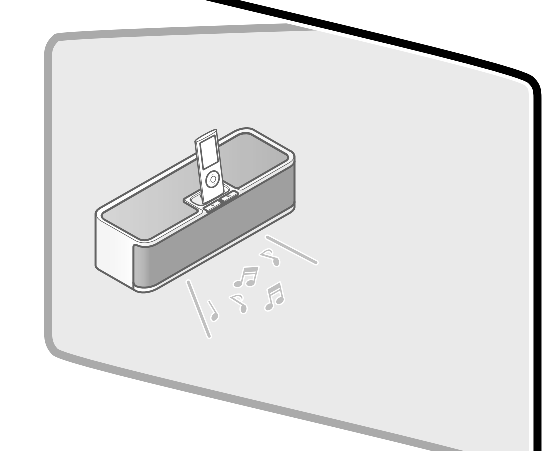
Anomalie	Cause	Solution
Aucun son	Le volume est réduit.	Augmentez le volume.
	L'iPhone ou l'iPod n'est pas fermement raccordé à l'émetteur ou à la borne d'accueil.	Raccordez fermement l'iPhone ou l'iPod.
	Des écouteurs sont raccordés à l'iPhone.	Retirez-les.
	Le signal provenant de l'émetteur est bloqué par votre corps, par des objets métalliques, etc.	Modifiez votre façon de tenir l'émetteur, son orientation ou sa position afin d'éviter que le signal soit bloqué par votre corps ou des objets métalliques.
	A proximité, un appareil (four à micro-ondes, réseau sans fil, etc.) émet des signaux dans la gamme de fréquences de 2,4 GHz.	Déplacez cet appareil.
	La distance est trop grande.	Rapprochez l'emetteur de l'enceinte.
	Le niveau de la batterie de l'iPhone ou de l'iPod est faible.	Chargez l'iPhone ou l'iPod.
	L'enceinte est hors tension.	Raccordez correctement l'adaptateur secteur.
	La version du logiciel de l'iPhone ou de l'iPod n'a pas été mise à jour.	Téléchargez le logiciel iTunes le plus récent pour mettre à jour la version du logiciel de l'iPhone ou de l'iPod.
	L'iPhone ou l'iPod est occupé à établir la connexion à l'enceinte.	Patientez quelques instants.
	L'enceinte ou l'émetteur ne sont pas raccordés, car ils n'appartiennent pas au même groupe.	Affectez l'enceinte et l'émetteur au même groupe (☞ Voir « Sélecteur de groupe » dans « COMMANDES ET FONCTIONS »).
	L'enceinte est raccordée à un autre appareil.	Sélectionnez un autre groupe à l'aide du sélecteur de groupe de l'enceinte ou de l'émetteur (☞ Voir « Sélecteur de groupe » dans « COMMANDES ET FONCTIONS »).
	Le circuit de protection a été actionné en raison d'un volume excessif.	Réduisez le volume.
Impossible de modifier le niveau du volume à partir de l'iPhone ou de l'iPod. **L'écran de l'iPhone ou de l'iPod ne change pas lorsque vous appuyez sur les touches de réglage du volume de la télécommande.** **Il est impossible d'utiliser la télécommande pour commander l'appareil.**	L'iPhone ou l'iPod utilisé n'est pas pris en charge par cet appareil, n'est pas correctement raccordé ou la version du logiciel n'est pas à jour.	Utilisez un iPhone ou un iPod pris en charge. Raccordez fermement l'iPhone ou l'iPod. Mettez à jour le logiciel de l'iPhone ou de l'iPod à la version la plus récente. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en téléchargeant la version du logiciel la plus récente, réinitialisez l'iPhone ou l'iPod.
	Vous tentez de commander l'iPhone ou l'iPod connecté à l'émetteur à l'aide de la télécommande.	Il est possible de commander l'iPhone ou l'iPod à l'aide de la télécommande uniquement lorsque celui-ci est connecté à la borne d'accueil.
L'enceinte ne se met pas hors tension une fois que l'iPhone ou l'iPod est débranché de l'émetteur. **L'enceinte reproduit soudain du son alors qu'aucun iPhone ou iPod n'est raccordé.**	L'enceinte est raccordée à un autre appareil.	Modifiez le réglage des groupes (☞ Voir « Sélecteur de groupe » dans « COMMANDES ET FONCTIONS »).
Si vous utilisez un iPhone ou un iPod sur l'émetteur et un autre sur la borne d'accueil, l'iPhone ou l'iPod connecté à la borne ne fonctionne pas.	Lorsqu'un iPhone ou un iPod est connecté à l'émetteur et un autre à la borne d'accueil, l'iPhone ou l'iPod connecté à l'émetteur est prioritaire. Dans ce cas, le témoin d'alimentation clignote trois fois en vert et en rouge (☞ Voir « Témoin d'alimentation (DEL) » dans « COMMANDES ET FONCTIONS »).	Pour utiliser l'iPhone ou l'iPod connecté à la borne d'accueil, déconnectez l'iPhone ou l'iPod de l'émetteur.
Les sons transmis fluctuent.	Si du bruit se produit à la même fréquence utilisée par l'émetteur, l'appareil recherche et sélectionne une autre fréquence (inutilisée), ce qui peut provoquer une fluctuation du son. Puissance / Fréquence / Du bruit se produit. / Passage à une fréquence non utilisée.	Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si la fluctuation se produit fréquemment, déplacez l'appareil, ou connectez l'iPhone ou l'iPod à la borne d'accueil.

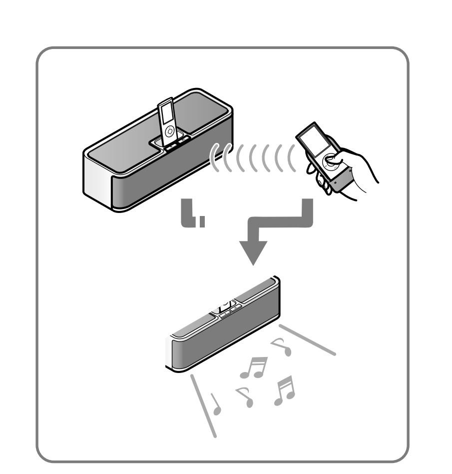
YAMAHA CORPORATION

Printed in China WR85190









a b c d e f

1 g

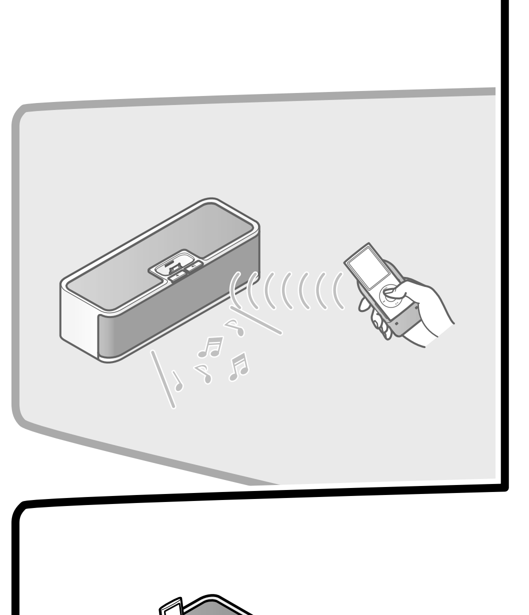
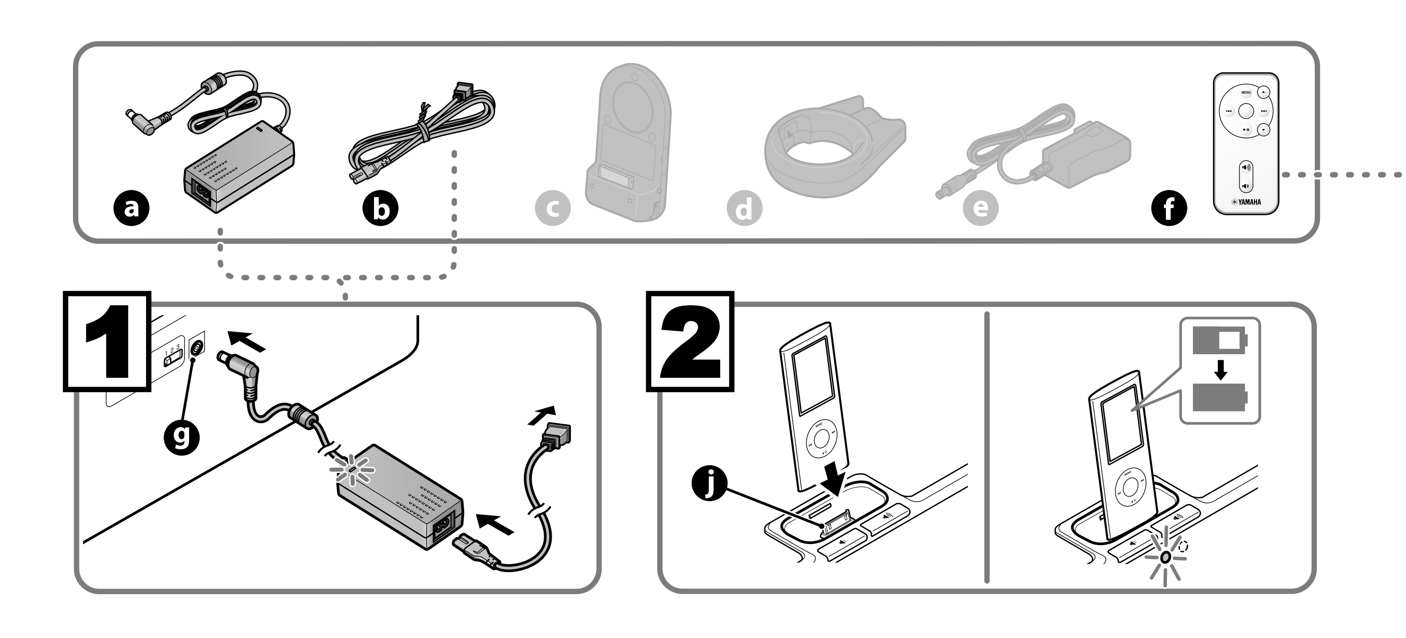
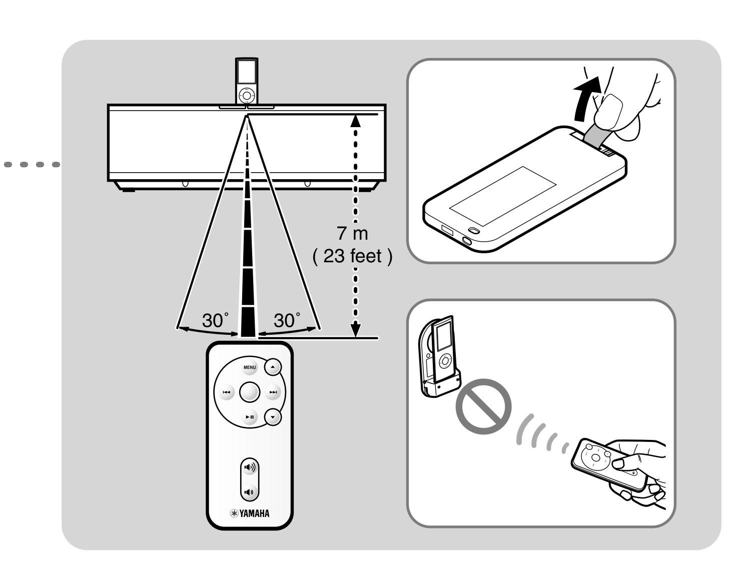
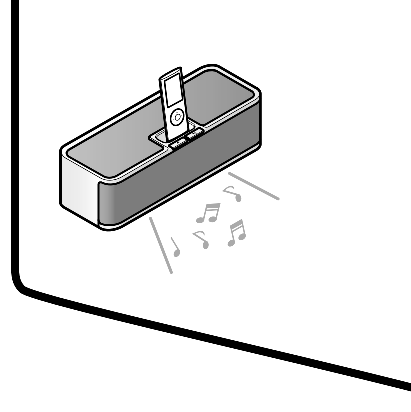
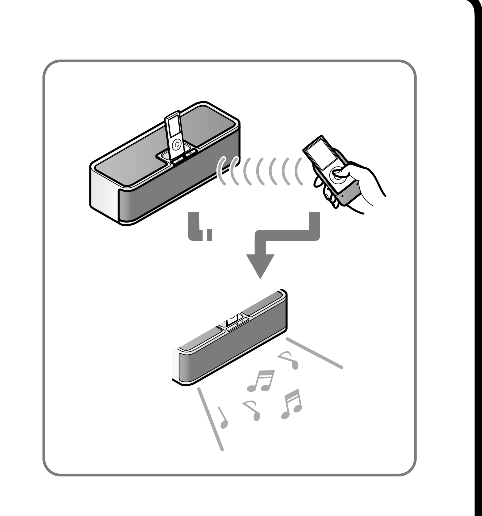
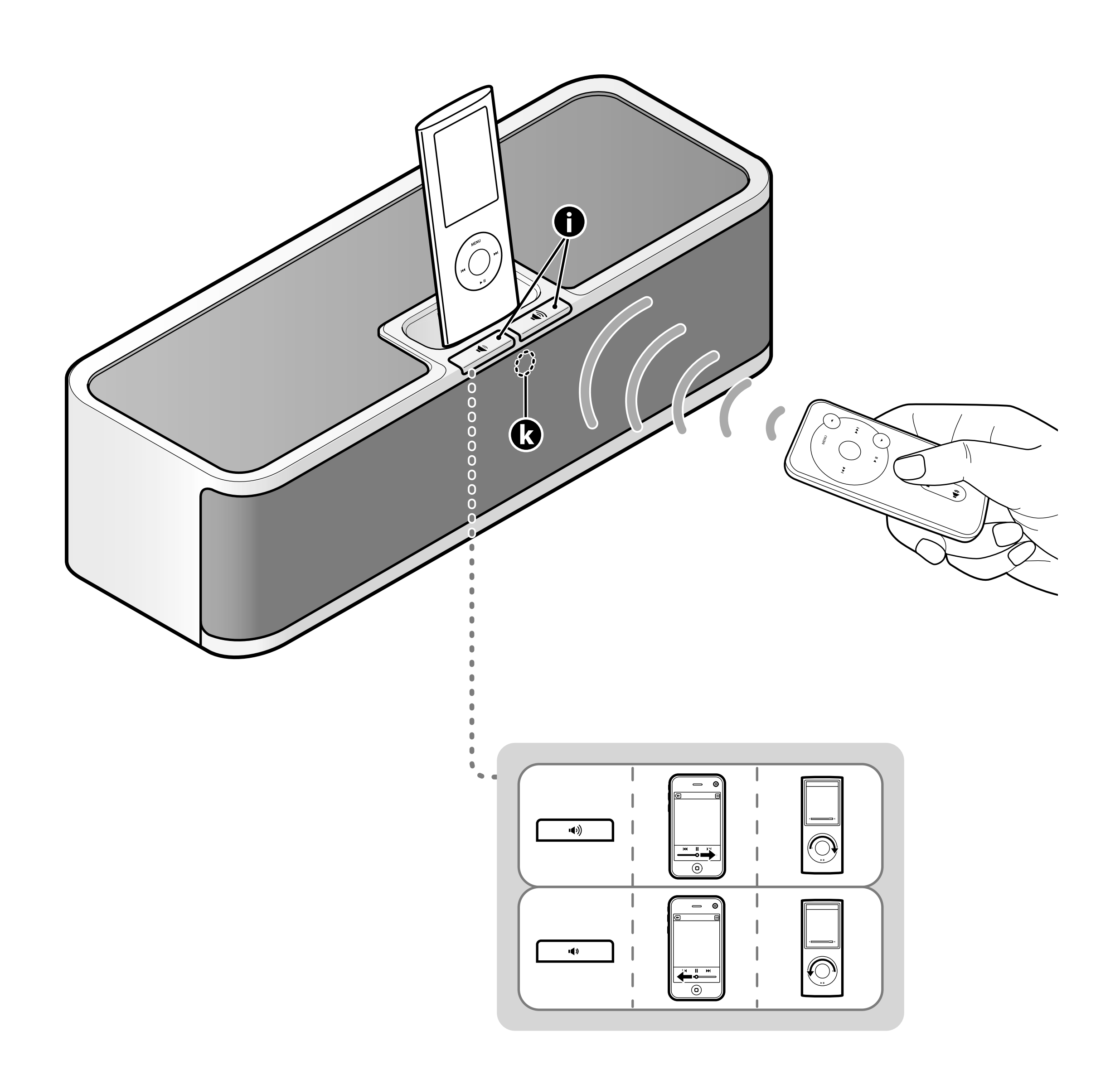
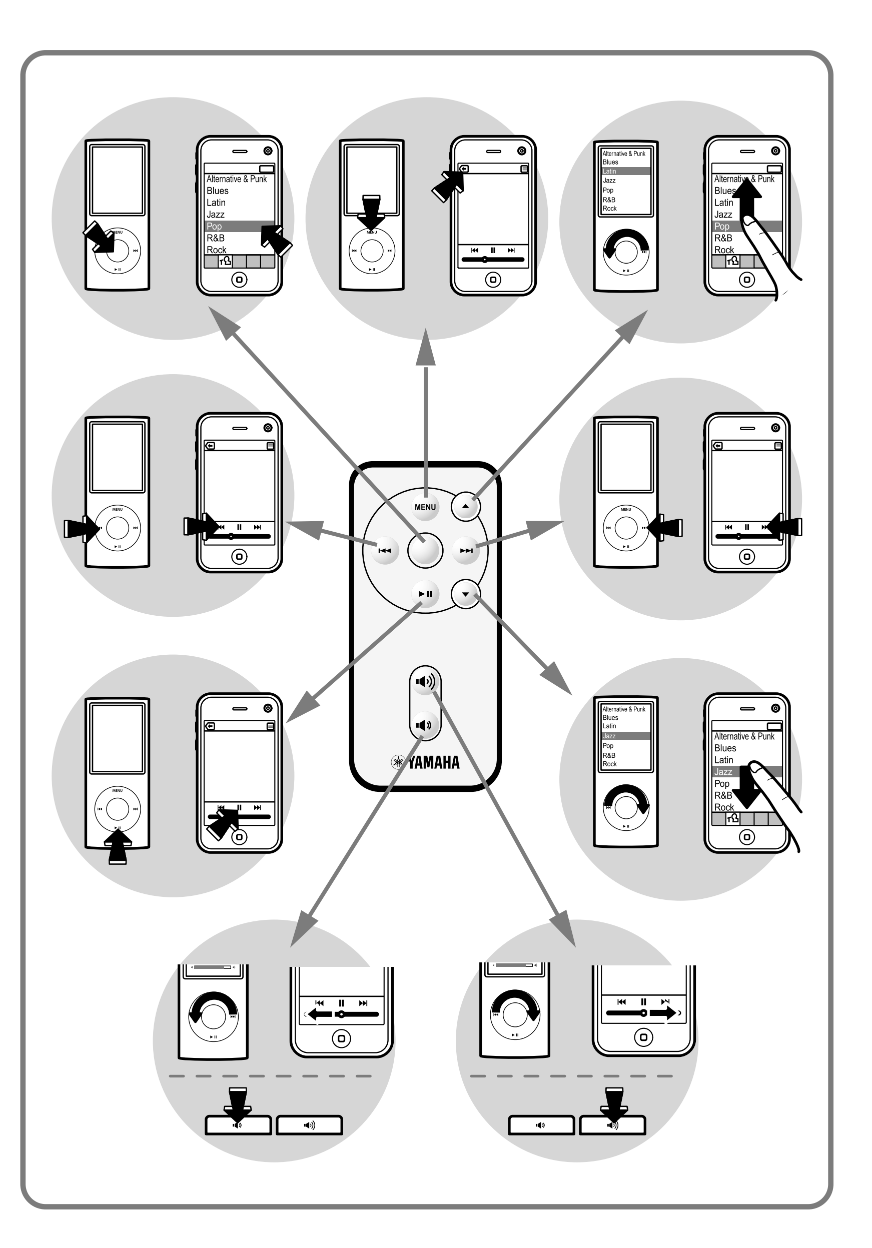
2

h

i j k

YAMAHA CORPORATION





a
b
c
d
e
f
1
g
2
j

7 m
(23 feet)
30˚
30˚
YAMAHA



i
k

Alternative & Punk
Blues
Latin
Jazz
Pop
R&B
Rock
MENU
YAMAHA